

BELOW SURFACE  
SWING-GATE OPERATOR

**FROG PLUS**  
SERIES



INSTALLATION MANUAL

**FROG-PM**

<b>Legend of symbols</b>	P. 4
<b>Intended use and limits to use</b>	P. 4
Intended use	P. 4
Limits to use	P. 4
<b>Description</b>	P. 4
Technical data	P. 4
Dimensions	P. 5
Description of parts	P. 5
<b>Installation</b>	P. 5
Preliminary checks	P. 5
Tools and equipment	P. 6
Types and thicknesses of cables	P. 6
Standard installation	P. 6
Preparing the foundation box	P. 7
Installing the operator	P. 8
<b>Connecting to the control panel</b>	P. 10
Electrical connections from gearmotors to control panel	P. 10
<b>Adjusting the limit switches</b>	P. 11
Adjusting the mechanical endstops	P. 11
<b>Completing parts assembly</b>	P. 12
Mounting cover	P. 12
Manual release of the gate-leaf from the gearmotor	P. 12
<b>Safety instructions</b>	P. 14
<b>Maintenance</b>	P. 14
Periodic maintenance	P. 14
Troubleshooting	P. 15
Extraordinary maintenance	P. 16
<b>Dismantling and disposal</b>	P. 16
<b>Declaration</b>	P. 17



# **WARNING!**

## **Important instructions for the safety of people:**

### **READ CAREFULLY!**



#### **Foreword**

• Use of the products must be restricted to its intended use (i.e. that for which it was expressly built for). Any other use is to be considered dangerous. Came Cancelli Automatici S.p.A. is not liable for any damage resulting from improper, wrongful or unreasonable use • Keep these warnings with the installation and use manuals issued with the automated system.

#### **Before installing**

*(preliminary check: in case of a negative outcome, do not proceed before having complied with the safety obligations)*

• Make sure that the parts you intend to automate are in good working order, and that they are properly balanced and aligned. Also, make sure that proper mechanical stops are already in place • If the operator will be installed at a height of less than 2.5 m from the ground or other access level, check whether you will need any protections and/or warnings • Any gate leaves, fitted with pedestrian entrances, onto which you will install an operator, must have a blocking mechanism when the gate is in motion • Make sure that the opening of the automated gate is not an entrapment hazard as regards any surrounding fixed parts • Do not mount the operator upside down or onto any elements that may fold under its weight. If needed, add suitable reinforcements at the points where it is secured • Do not install onto gates on either an upward or downward slope (i.e. that are not on flat, level ground) • Check that any lawn watering devices will not wet the gearmotor from the bottom up.

#### **Installation**

• Carefully section off the entire site to prevent unauthorised access, especially by minors and children • Be careful when handling operators that weigh more than 20 Kg (see installation manual). In such cases, employ proper weight handling safety equipment • All opening commands (e.g. buttons, key selectors, magnetic detectors, etc.) must be installed at least 1.85 m from the gate's area of operation perimeter - or where they cannot be reached from the outside of the gate. Also, the direct commands (e.g. push button, or proximity devices, etc.) must be installed at a height of at least 1.5 m and must not be accessible to the public • All 'maintained action' commands, must be placed where the moving gate leaves, transit areas and driveways are completely visible • If missing, apply a permanent label that shows the position of the release mechanism • Before delivering to the client, verify that the system is EN 12453 (impact test) standard compliant. Make sure that the operator has been properly adjusted and that the safety and protection devices, as well as the manual release

are working properly • Where necessary and in plain sight, apply the Warning Signs (e.g. gate plate).

#### **Special instructions and advice for users**

• Keep the gate's area of operation clean and clear of any obstacles. Trim any vegetation that may interfere with the photocells • Do not allow children to play with the fixed command devices, or in the gate's area of operation. Keep any remote control devices (i.e. transmitters) away from the children as well • Frequently check the system, to see whether any anomalies or signs of wear and tear appear on the moving parts, on the component parts, on the securing points, on the cables and any accessible connections. Keep any joints (i.e. hinges) lubricated and clean, and do the same where friction may occur (i.e. slide rails) • Perform functional tests on photocells and sensitive edges, every six months. Keep glass panels constantly clean (use a slightly water-moistened cloth; do not use solvents or any other chemical products) • If the system requires repairs or modifications, release the operator and do not use it until safety conditions have been restored • Cut off the power supply before releasing the operator for manual openings. See instructions • Users are **FORBIDDEN** to carry out ANY ACTIONS THAT THEY HAVE NOT BEEN EXPRESSLY ASKED TO DO OR SO INDICATED in the manuals. Any repairs, modifications to the settings and extraordinary maintenance **MUST BE DONE BY THE TECHNICAL ASSISTANCE STAFF** • On the periodic maintenance log, note down the checks you have done.

#### **Special instructions and advice for all**

• Avoid working near the hinges or moving mechanical parts • Stay clear of the gate's area of operation when in motion • Do not resist the direction of movement of the gate; this may present a safety hazard • At all times be extremely careful about dangerous points that must be indicated by proper pictograms and/or black and yellow stripes • When using a selector or command in 'maintained action' mode, keep checking that there are no people in the area of operation of the moving parts. Do this until you release the command • The gate may move at any time without warning • Always cut the power when cleaning performing maintenance.

## Legend of symbols



This symbol shows parts which must be read with care.



This symbol means the parts which describe safety issues.



This symbol tells you what to tell the end-user.

## Intended use and limits to use

### Intended use

The FROG-PM operator is engineered and built by Came Cancelli Automatici S.p.A. in compliance with current safety regulations, to automate residential and apartment building swing-gates.



Any installation and use other than that specified in this manual is forbidden.

### Limits to use

Model	FROG-PM4			FROG-PM6			
Max gate-leaf width (m)	3.5	4.5	5.5	4	5	6	7
Max gate-leaf weight (Kg)	1100	900	700	1000	800	650	550

N.B. Over 3.5 m requires an electro-lock.

## Description

The operator is made up of a foundation box, a release group, a gearmotor and a transmission arm.

Below-surface 230 V. A.C. gearmotors

001FROG-PM4 - Irreversible gearmotor with encoder for gate leaves of up to 5.5 m.

001FROG-PM6 - Irreversible gearmotor with encoder for gate leaves of up to 7 m.

230 V A.C. control panel

002ZM3EP - Multifunction control panel for swing gates with two leaves with warning display, self-diagnosing safety devices and built-in radio decoding.

Accessories

001FROG-PC - Foundation boxCassa di fondazione in acciaio con trattamento anticorrosione in cataforesi, completa di leva di trasmissione con fermo anta in apertura regolabile.

001A4801 - Limit switch assembly

001A4364 - Lever-key release.

001A4365 - Trilobe-key release.

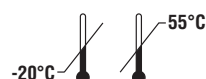
001A4366 - Custom-key release and EURO-DIN cylinder.

001LOCK81 - Single cylinder locking electro-lock.

001LOCK82 - Double cylinder locking electro-lock.

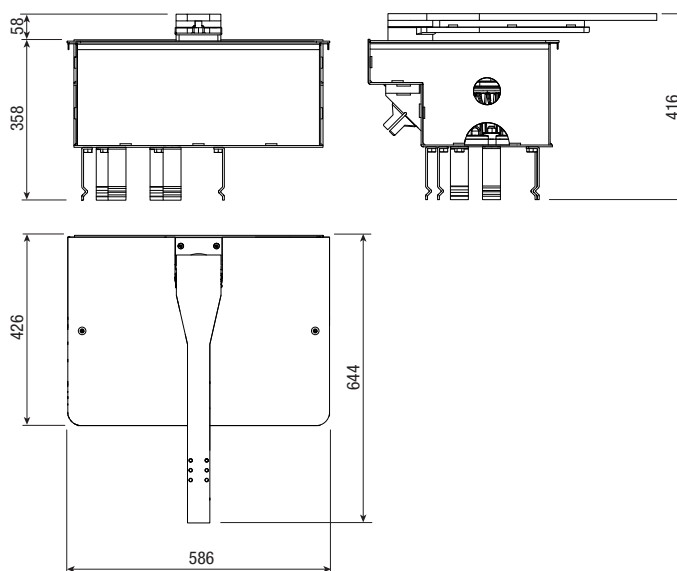
### Technical data

Model	FROG-PM4	FROG-PM6
Power supply	230V AC 50/60 Hz	230V AC 50/60 Hz
Motor power supply	230 V AC 50/60 Hz	230 V AC 50/60 Hz
Maximum draw.	5.1 A	2.6 A
Power rating	1200 W	600W
Maximum Torque.	800 N	800 N
Opening time (90°)	30 S	45 S
Reduction ratio	1/2016	1/2016
Duty cycle	50%	50%
Protection rating	IP 67	IP 67
Motor heat protection	150°C	150°C
Weight		

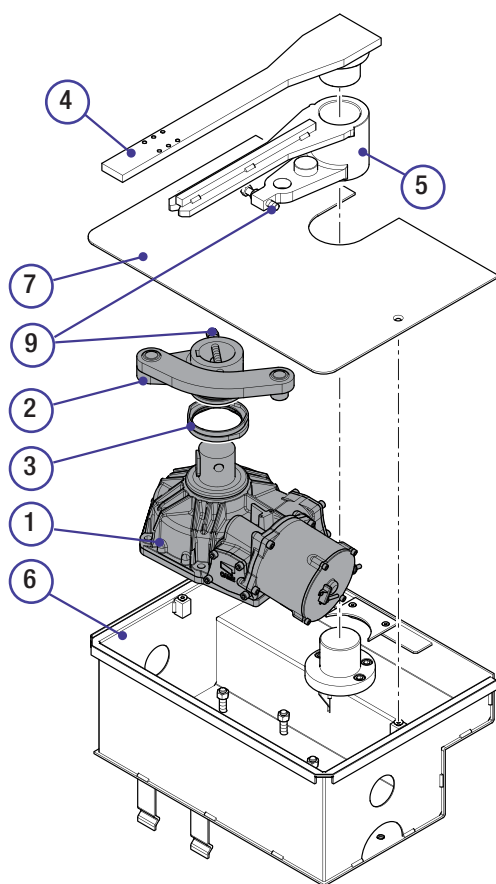


## Dimensions

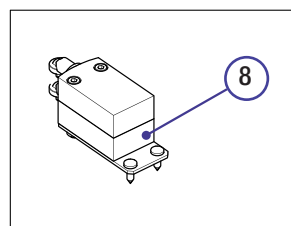
(mm)



## Description of parts



- 1) Gearmotor
- 2) Lever
- 3) Cams
- 4) Gate bracket
- 5) Anchoring lever
- 6) Sink box
- 7) Box cover
- 8) Optional limit switch assembly
- 9) Limit switch adjusting screw



## Installation



Installation must be carried by skilled, qualified technicians in accordance with current regulations.

### Preliminary checks



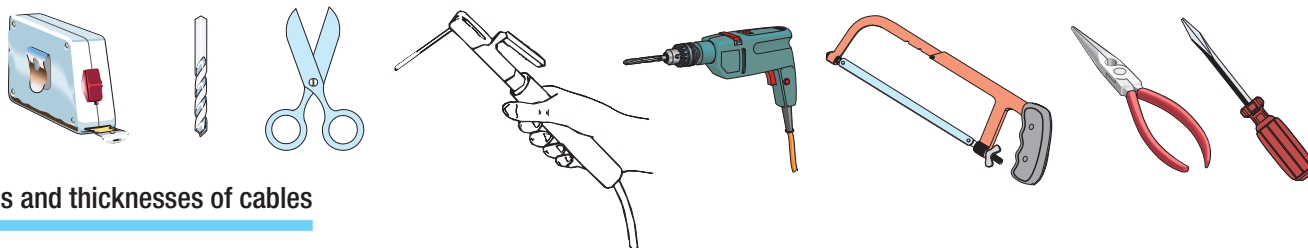
Before beginning to install, the following is necessary:

Set up a suitable omnipolar cut-off device, with distances greater than 3 mm between contacts, with sectioned power source;

- Set up proper conduits and electric cable raceways, making sure these are protected from any mechanical damage;
  - Set up a drainage tube to prevent stagnation of moisture that can lead to oxydation;
  - Check that any protection circuit connections (ground),  $\oplus$  inside the container, be properly insulated compared to the other conductive parts.;
  - Make sure the gate is sturdy enough, the hinges sound and that there is no friction among fixed and moving parts;
- Make sure there are opening and closing strike plates.

## Tools and equipment

Make sure you have all the tools and materials needed to carry out the installation in total safety and in accordance with current regulations. The figure shows some examples of the tools needed by installers.



## Types and thicknesses of cables

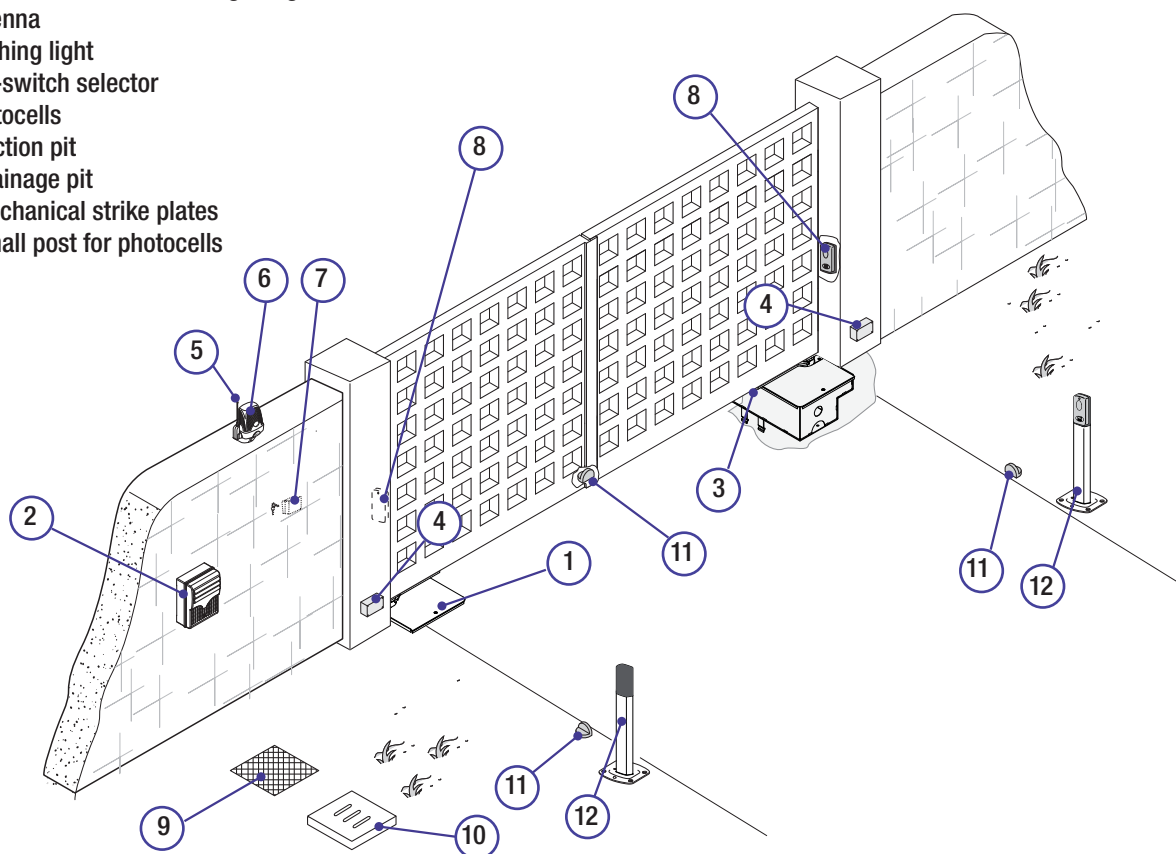
Connection	Cable type	Cable length 1 < 10 m	Cable length 10 < 20 m	Cable length 20 < 30 m
230 V power supply to control panel	FROR CEI 20-22 CEI EN 50267-2-1	3G x 1.5 mm <sup>2</sup>	3G x 1.5 mm <sup>2</sup>	3G x 2.5 mm <sup>2</sup>
Motor power supply (V) 24 V		3G x 1.5 mm <sup>2</sup>	3G x 0,5 mm <sup>2</sup>	3G x 0,5 mm <sup>2</sup>
Flashing light		2 x 1.5 mm <sup>2</sup>	2 x 1.5 mm <sup>2</sup>	2 x 1.5 mm <sup>2</sup>
Photocell transmitters		2 x 0.5 mm <sup>2</sup>	2 x 0.5 mm <sup>2</sup>	2 x 0.5 mm <sup>2</sup>
Photocell receivers		4 x 0.5 mm <sup>2</sup>	4 x 0.5 mm <sup>2</sup>	4 x 0.5 mm <sup>2</sup>
Accessories power source		2 x 0.5 mm <sup>2</sup>	2 x 0.5 mm <sup>2</sup>	2 x 1 mm <sup>2</sup>
Safety and command devices		2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	2 x 0.5 mm <sup>2</sup>	2 x 0.5 mm <sup>2</sup>
Encoder connection	TWISTED	3 x 0.5 mm <sup>2</sup>		
Connecting the antenna	RG58	max. 10 m		

N.B. If cables are of a different length than that shown in the table, determine the cable section based on the actual draw and the number of connected devices and according to what is set forth in the CEI EN 60204-1 code of regulations.

For connections featuring several loads on the same line (i.e. sequential ones), the dimensions shown on the table must be reconsidered according to the total draw and actual distances. When connecting products not featured in this manual, only refer to the literature accompanying such products.

## Standard installation

- 1) FROG PLUS
- 2) Control panel
- 3) Release with customised key
- 4) Junction box for connecting the gearmotor
- 5) Antenna
- 6) Flashing light
- 7) Key-switch selector
- 8) Photocells
- 9) Junction pit
- 10) Drainage pit
- 11) Mechanical strike plates
- 12) Small post for photocells

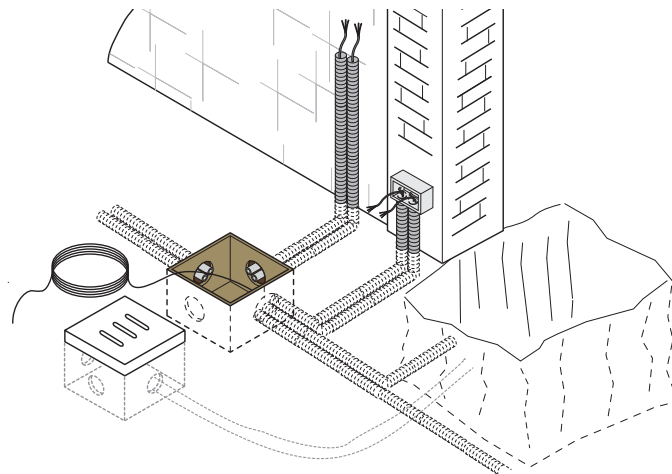
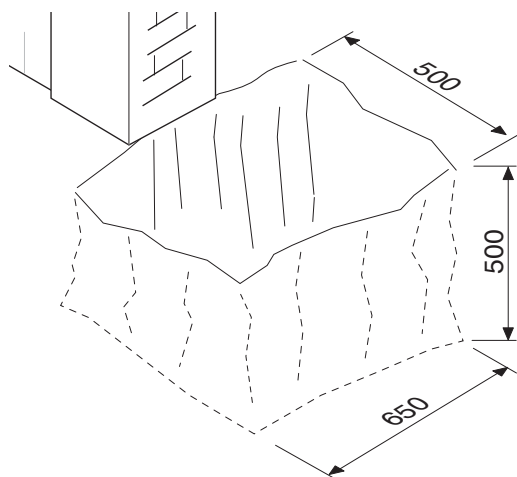


## Preparing the foundation box



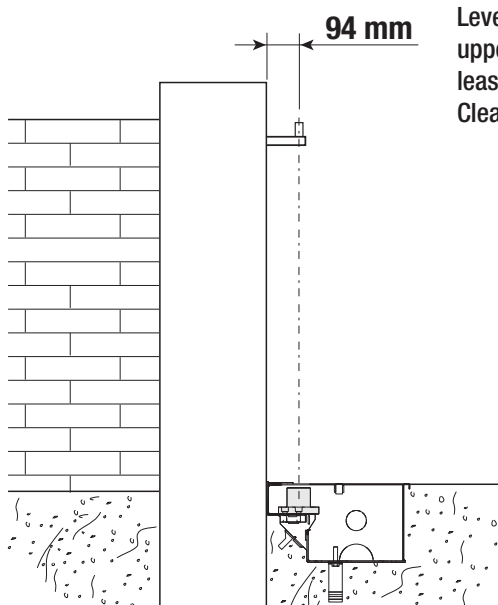
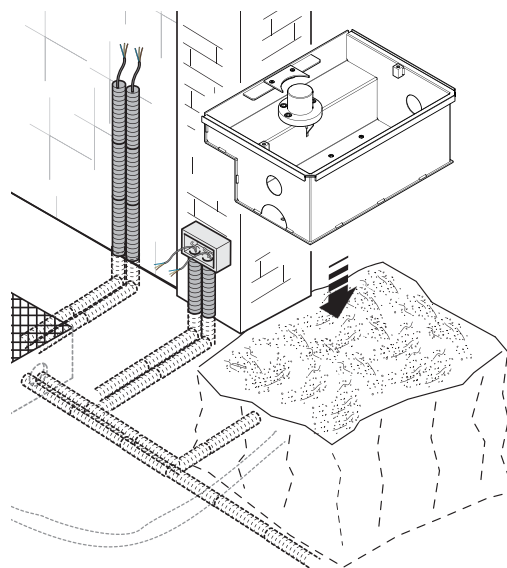
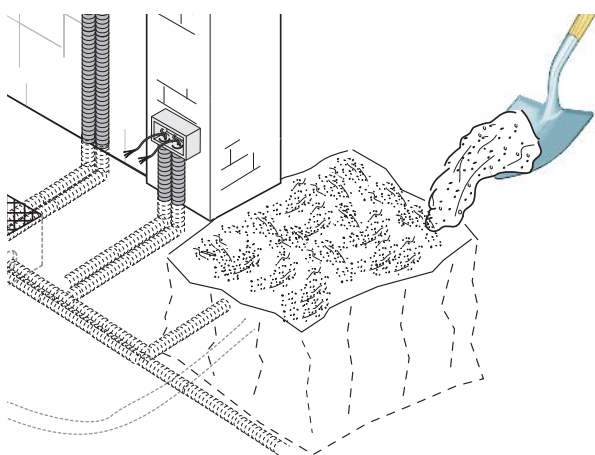
The following illustrations are also shown in the manual of the Frog-PC packaging, some examples are shown, because the space for fastening the operator and accessories depends on the dimensions. It is up to the installer to choose the most suited solution.

Dig a pit to house the box, set up junction boxes with the corrugated tubes required to thread connections coming from N.B. the number of tubes depends on the type of installation and accessories used.

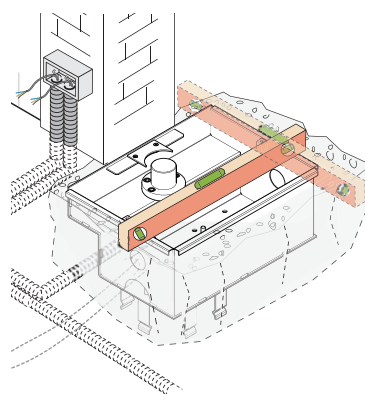


Fill the pit with cement.

Sink the box and position it against and flush with the gate post, making sure the corrugated and drainage tubes can pass through their holes.



Level the box with the ground and position the box pin so it is aligned with the upper hinge of the gate and at least 94 mm from the gate post. Leave to set for at least 24 hours.  
Clean away any cement residues from inside the box.





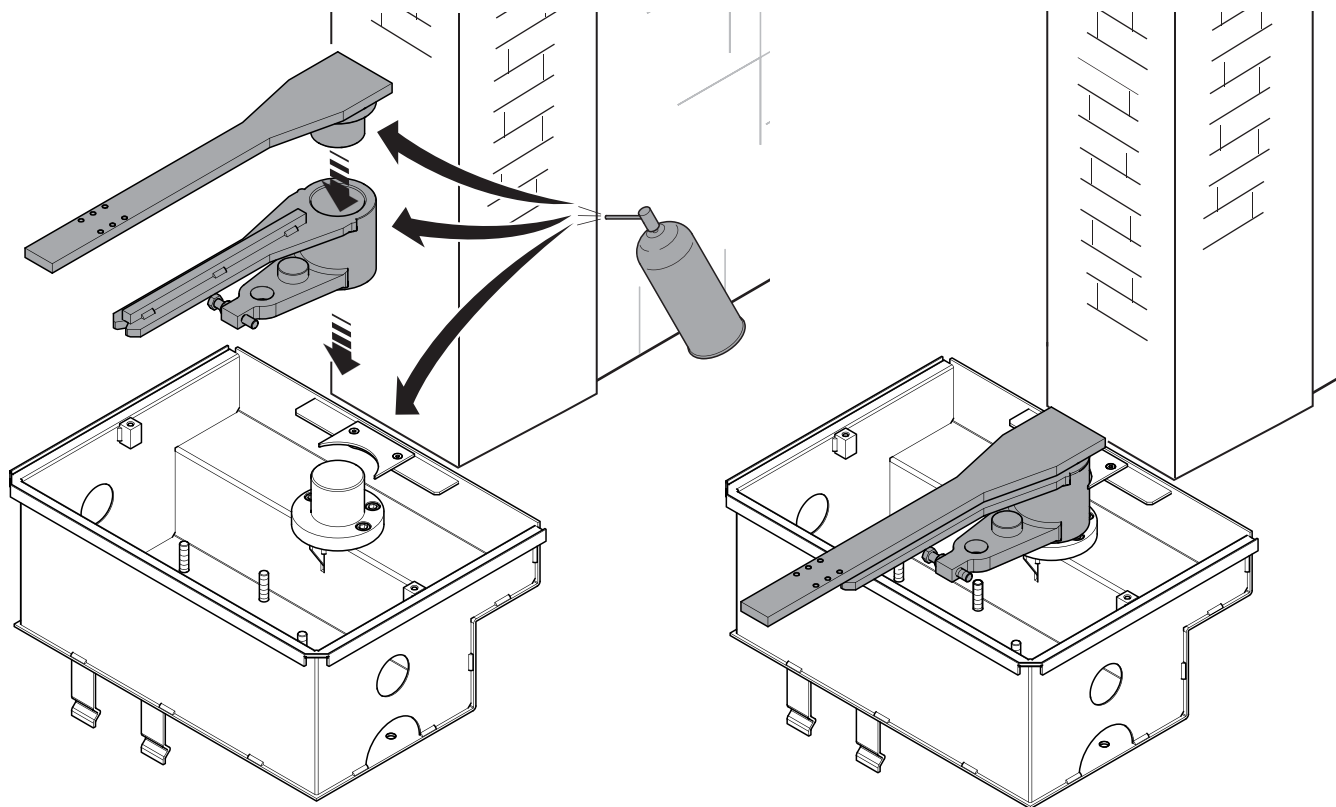
## Installing the operator



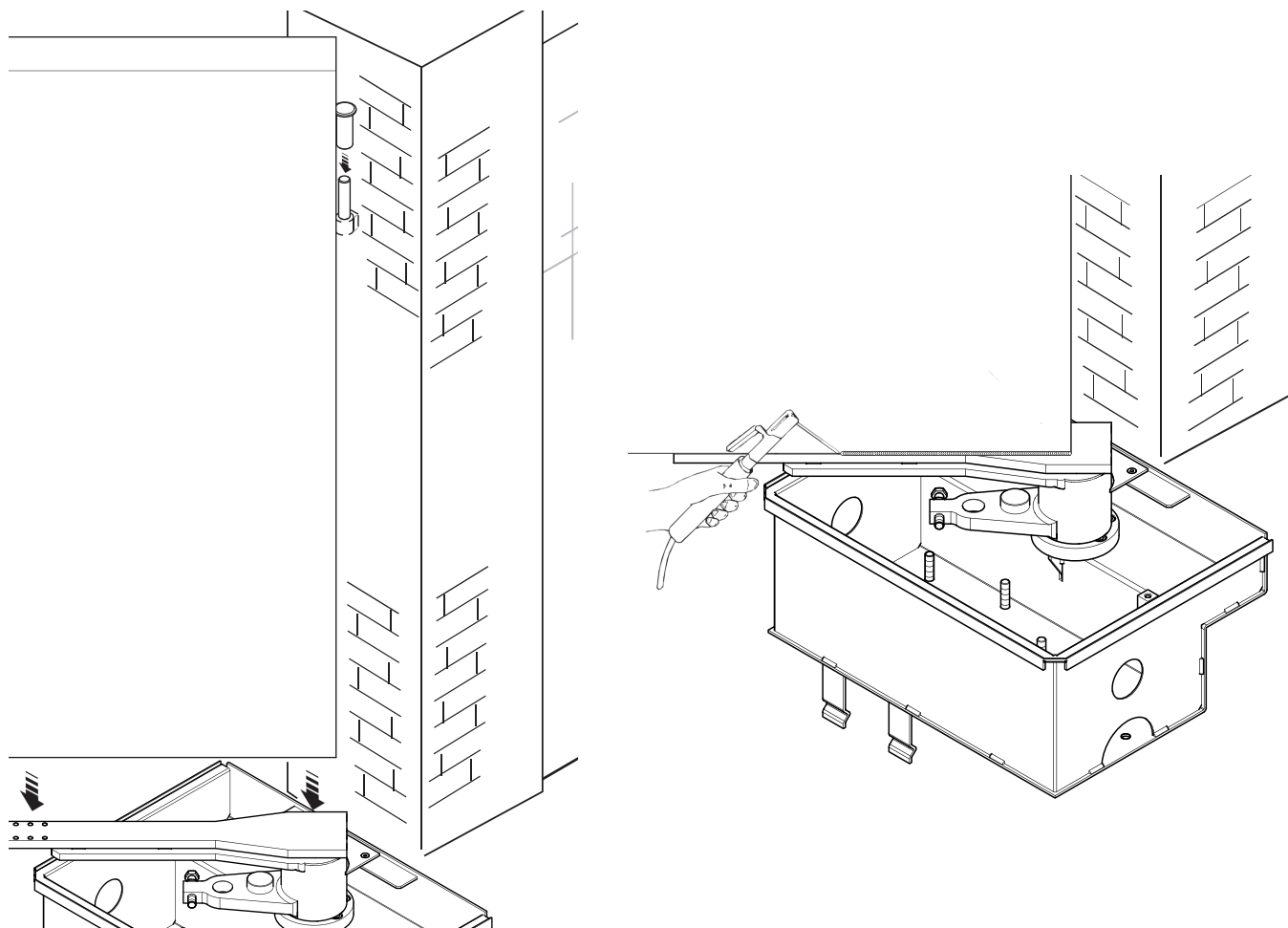
N. B.: orientation of illustration:right hand inside view.

Lubricate the foundation box pin, the anchoring lever and gate bracket pin.

ENGLISH

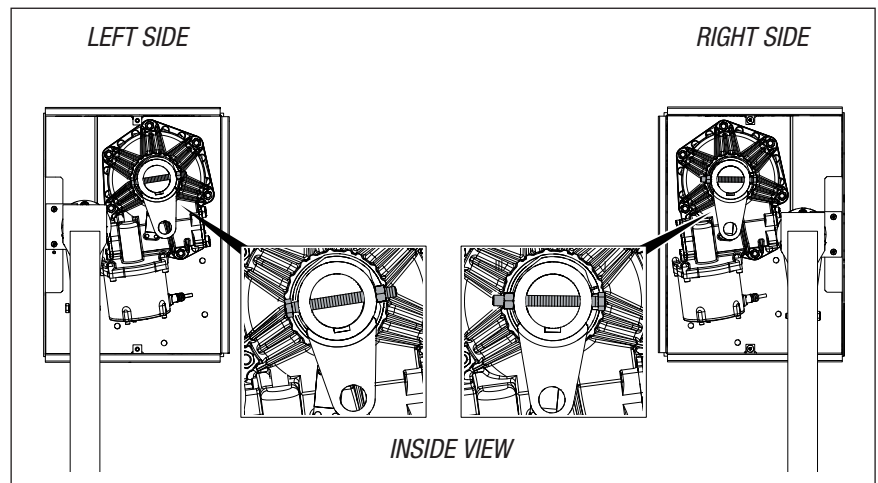
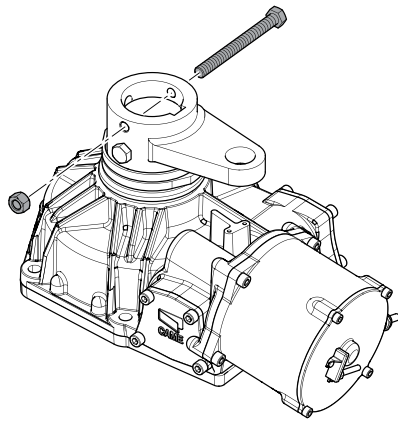


10 - Mount the gate leaf by only inserting the upper hinge. Make sure the gate leaf opens and closes flawlessly. 11 - With proper screws or welding fasten the gate-leaf to the transmission arm.

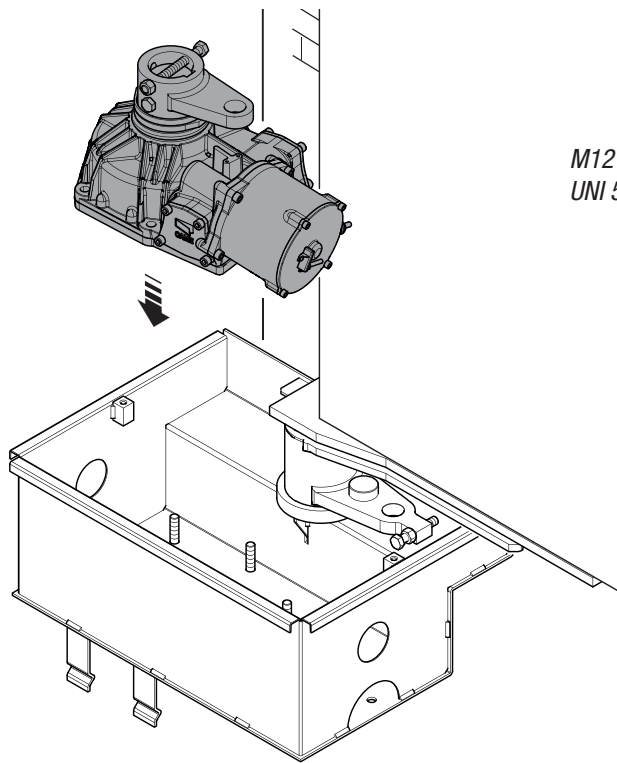




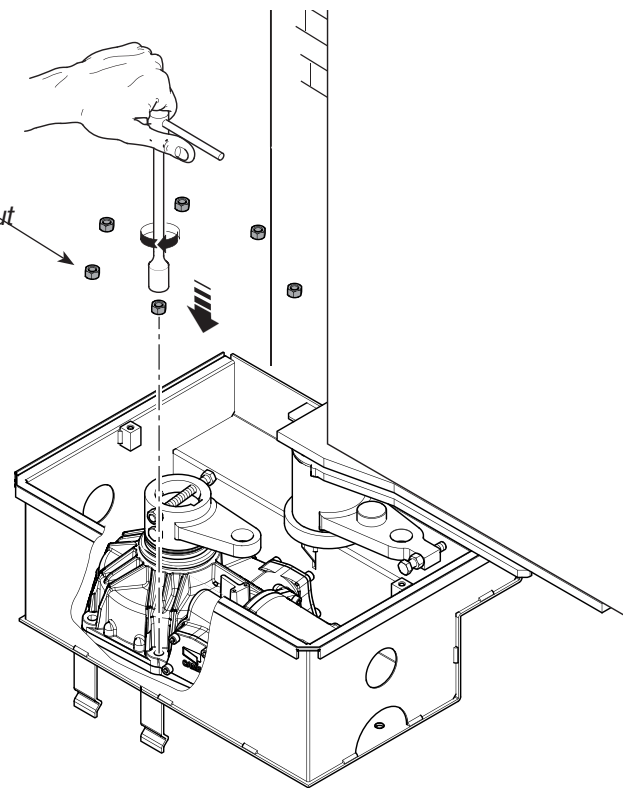
Insert the adjusting screw into the motor-arm. How you insert the screw depends on how the operator is positioned (either on the right or the left of the gate). See drawing.



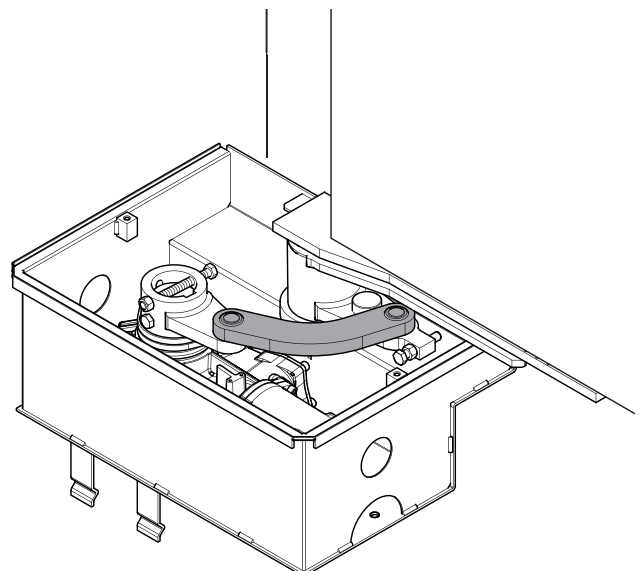
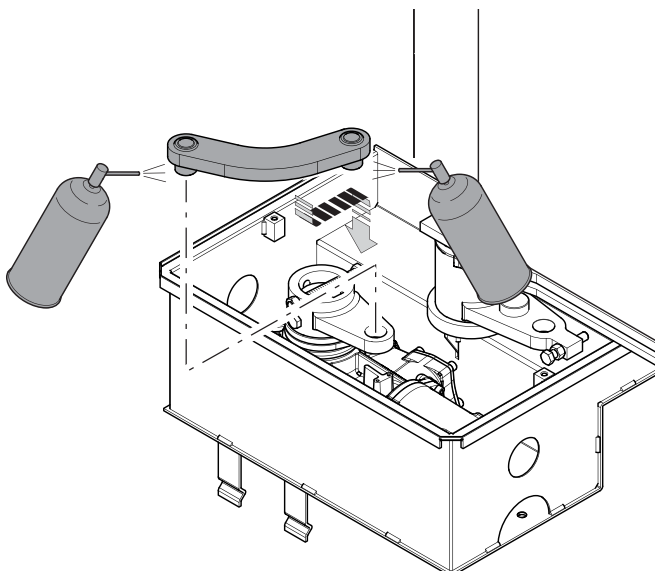
Turn the gate leaf to ease mounting of the gearmotor. Insert the gearmotor into the box, fasten it via the threaded pins and lock it using the supplied screws.



M12  
UNI 5588 nut



Lubricate and insert the transmission lever between the motor arm and the box lever.

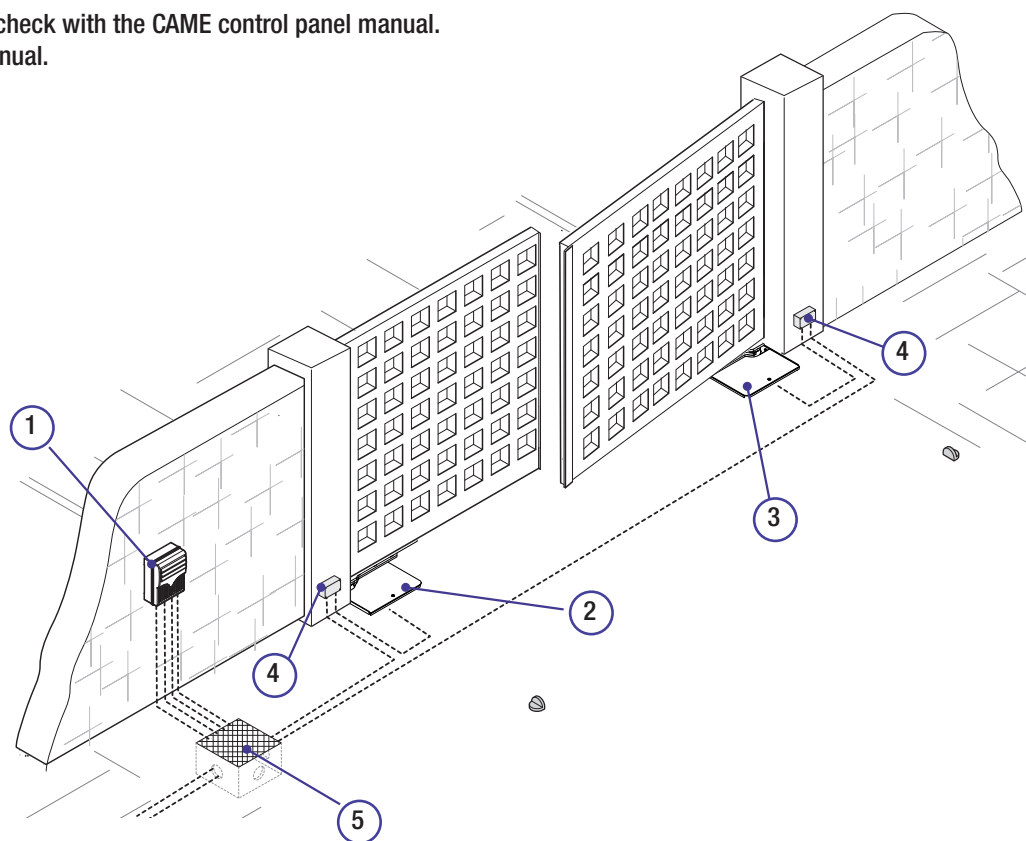


## Connecting to the control panel

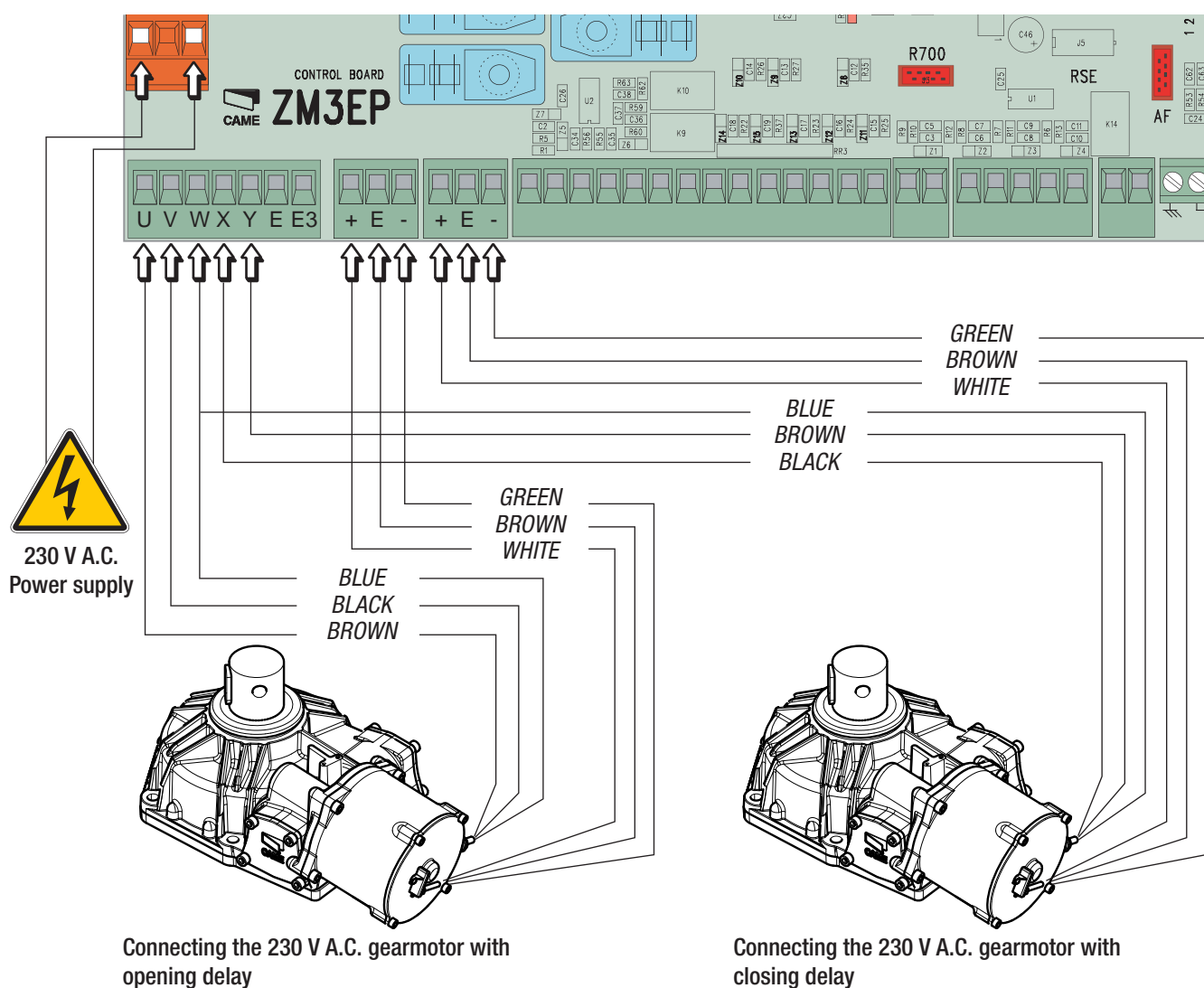
For electrical connections, check with the CAME control panel manual.  
Check the control panel manual.

ENGLISH

- 1) Control panel
- 2) Left gear motor
- 3) Right gearmotor
- 4) Junction box
- 5) Junction pit



## Electrical connections of the gearmotors to the control panel



## Adjusting the limit switches

### Adjusting the mechanical endstops

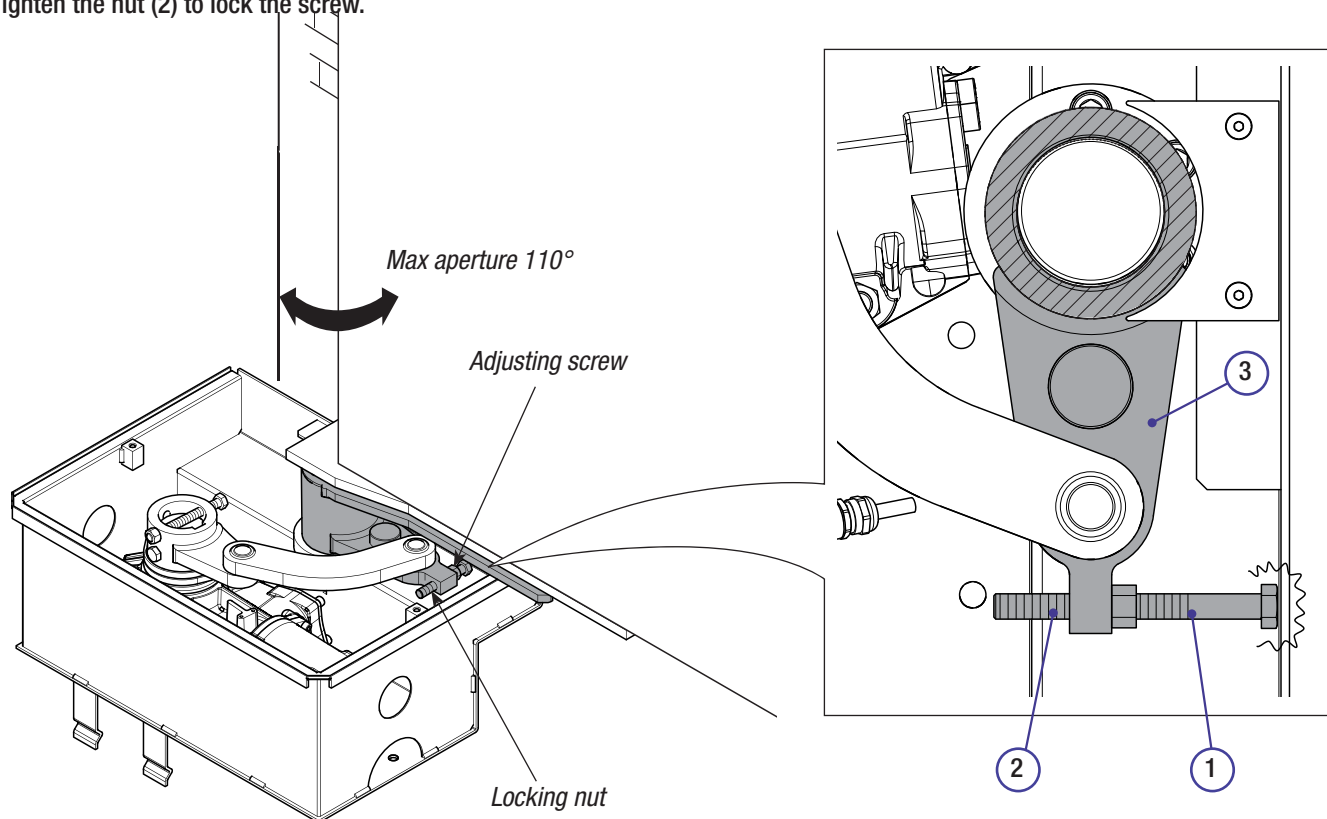
Adjust the opening mechanical endstops. Max gate leaf aperture is 110°.



N. B.: orientation of illustration right hand inside view

Turn the adjusting screw (1) of the motor arm (3). Open the gate leaf until it touches the opening strike plate, loosen the adjusting screw (1) until contact is made with the box.

Tighten the nut (2) to lock the screw.



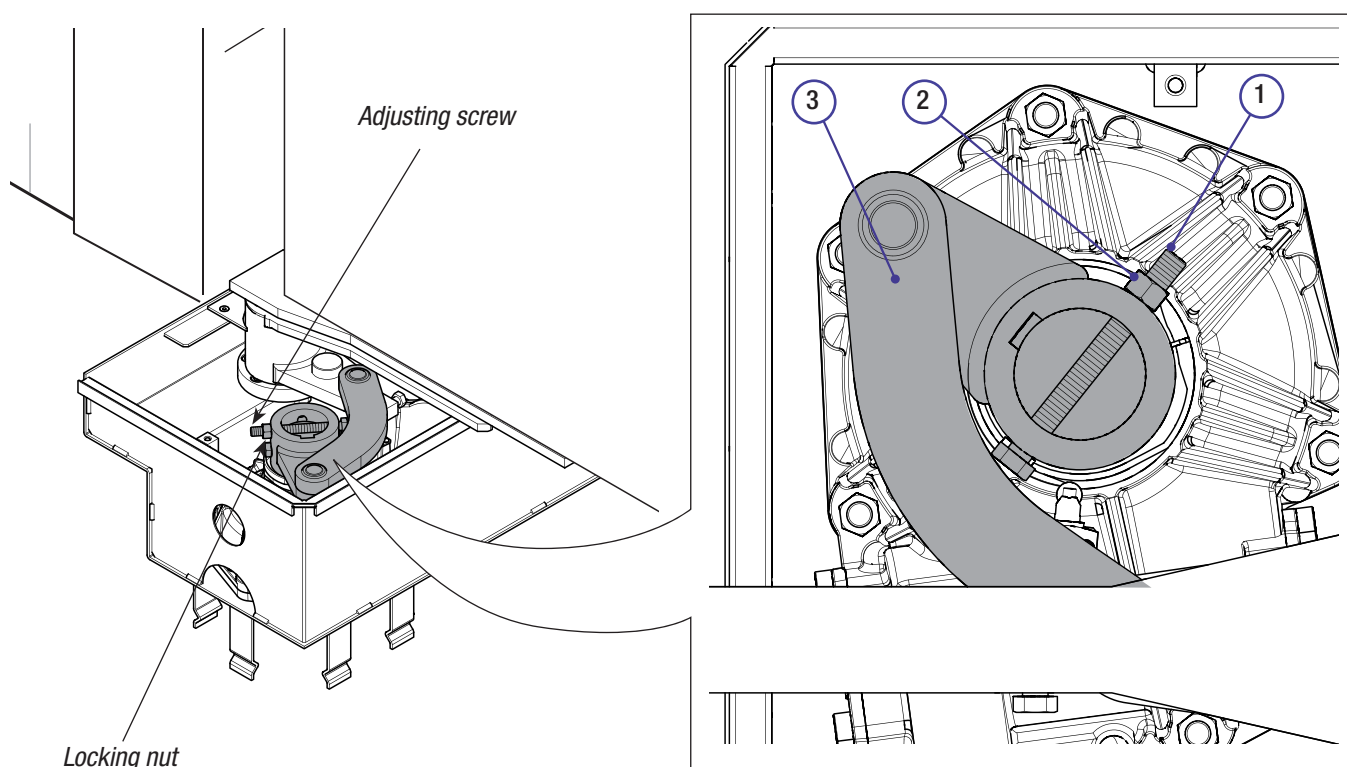
Adjust the closing mechanical endstops.



N. B.: orientation of illustration right hand inside view

Rest the gate leaf against the closing strike plate and turn the screw (1) until contact is made with the transmission lever (3).

Tighten the nut (2) to lock the screw.



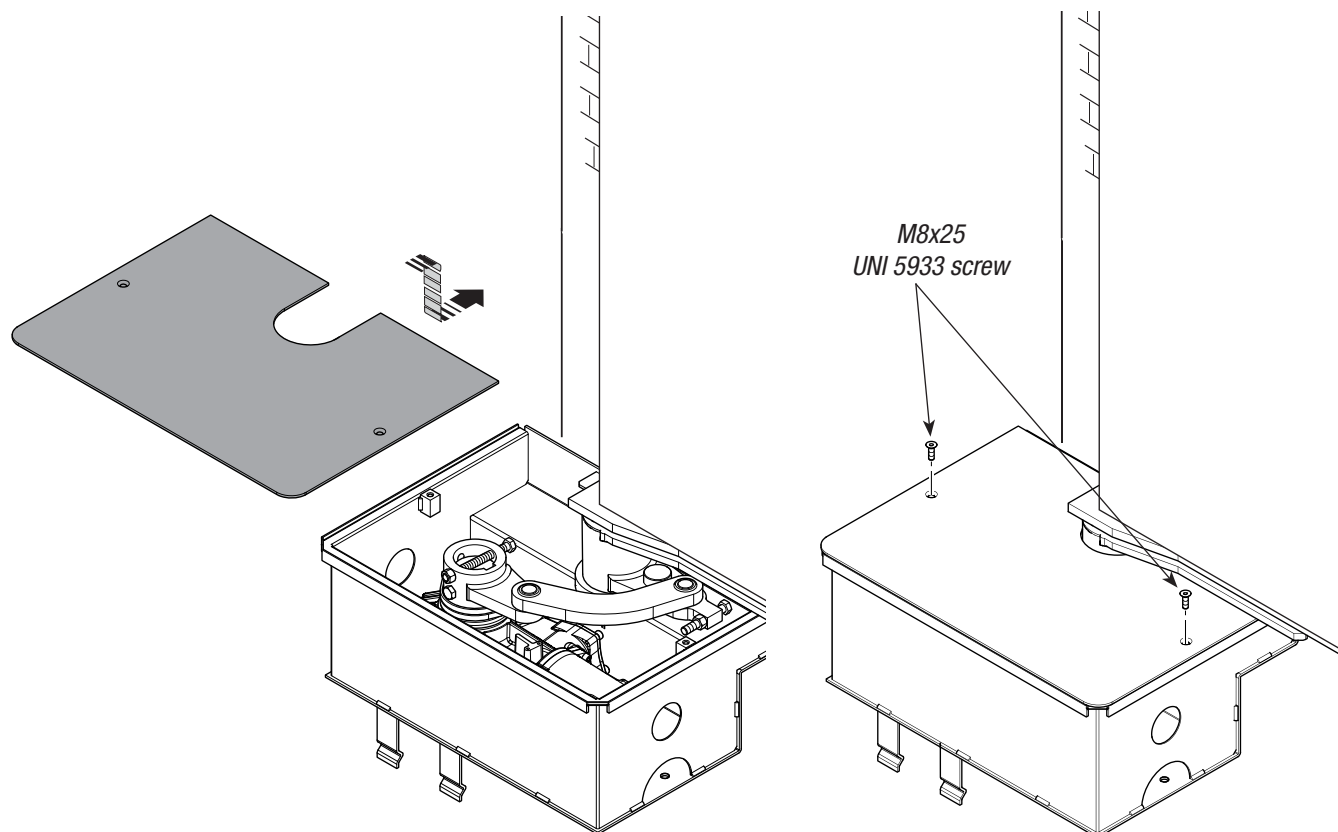
## Completing assembly of the parts

### Mounting the cover

After making the adjustments and electrical connections, rest the cover atop the foundation box and fasten it using the screws.



N. B.: orientataion of illustration right hand inside view

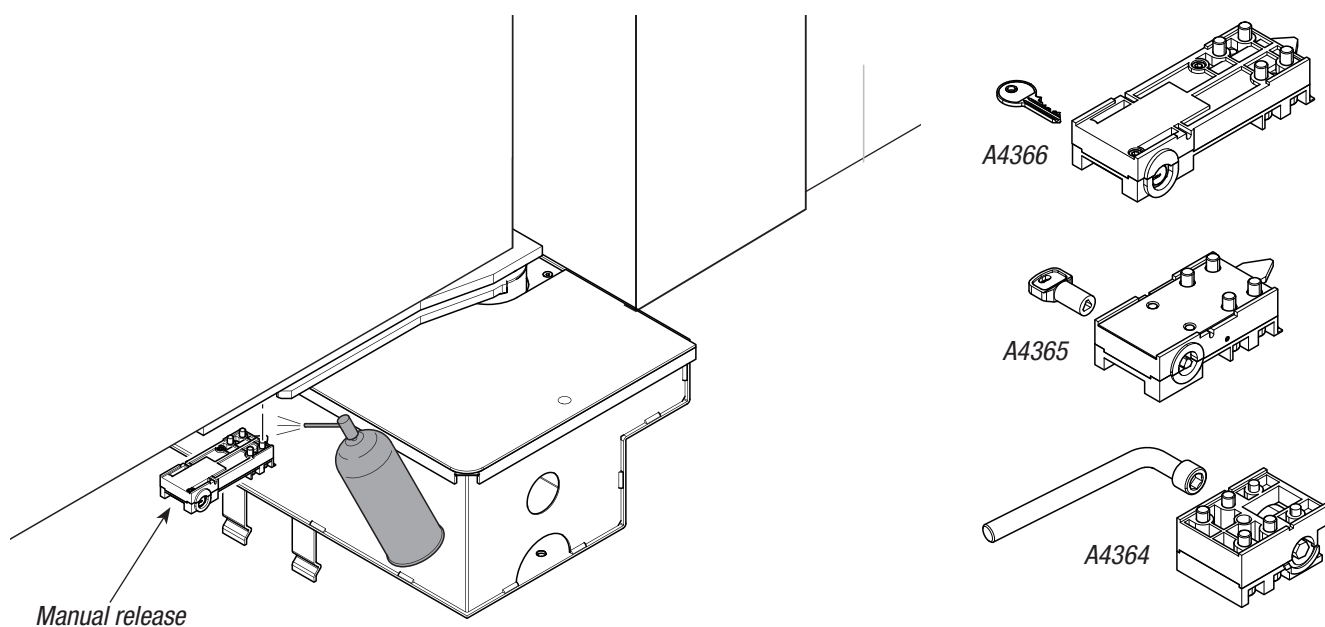


### Manually releasing the gate leaf

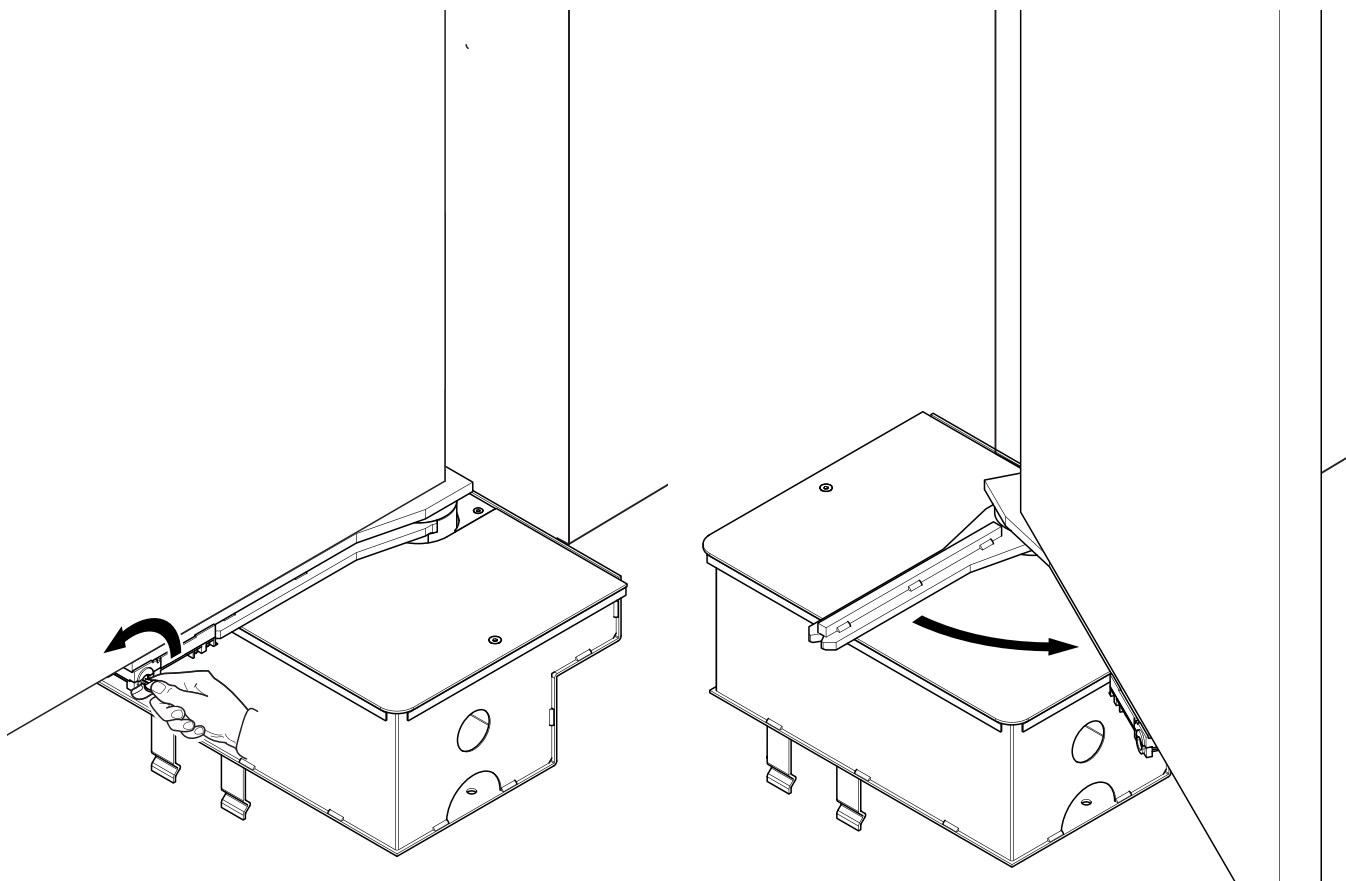
The manual release lets the gate leaves open and then re-attach to close in case of a power outage.

You can choose among three different release models: model A4366 with customised key, model A4365 with trilobe key and model A4364 with lever key. It is important to grease the release anchoring tab; See relative item literature to read about the releasing procedure.

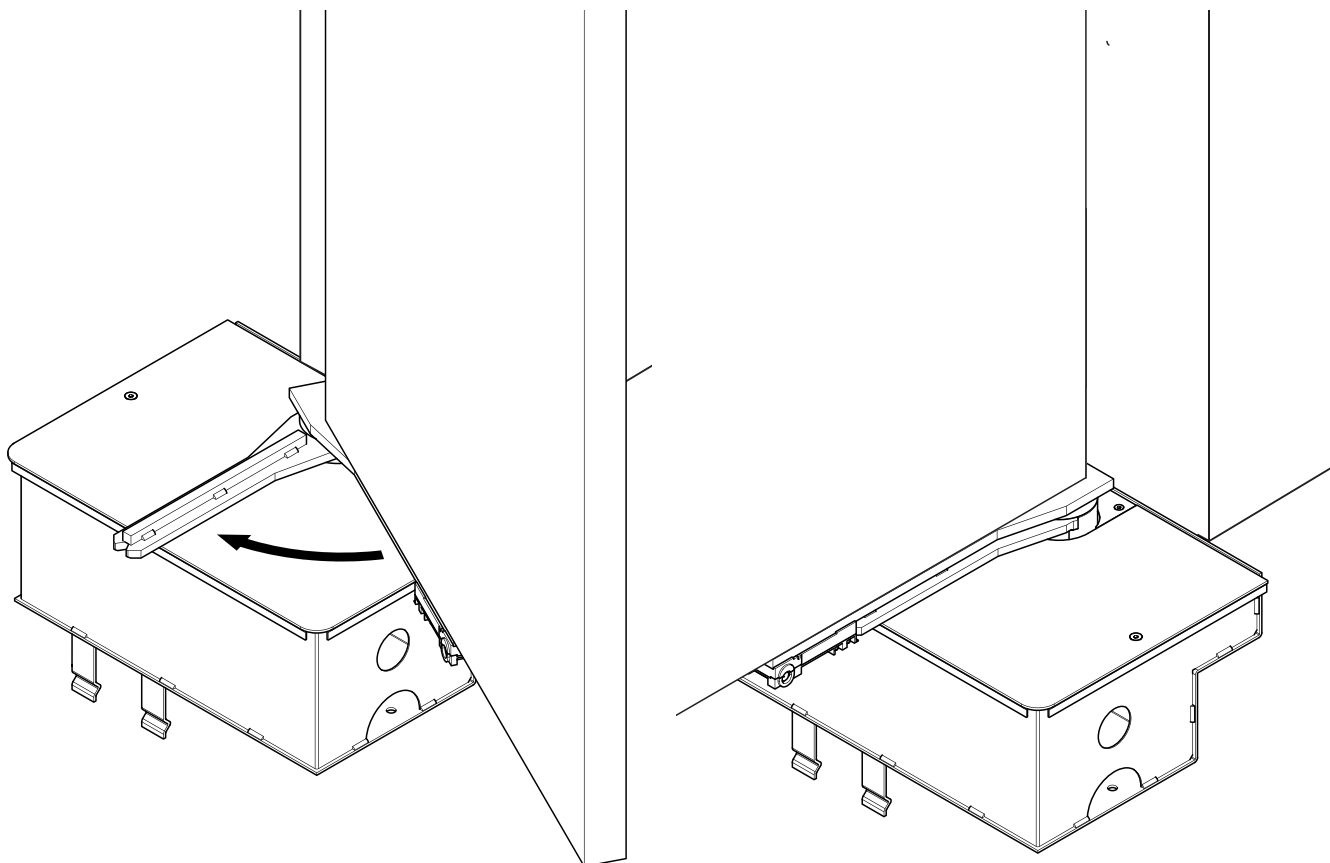
N.B. Release operations should only be carried out after the main power is cut off.



Insert the key into the manual release lock and turn it counter clockwise. Open the gate leaf until it touches the opening strike.



Push the gate leaf to the closed position to re-attach it to the gearmotor.



## Safety instructions

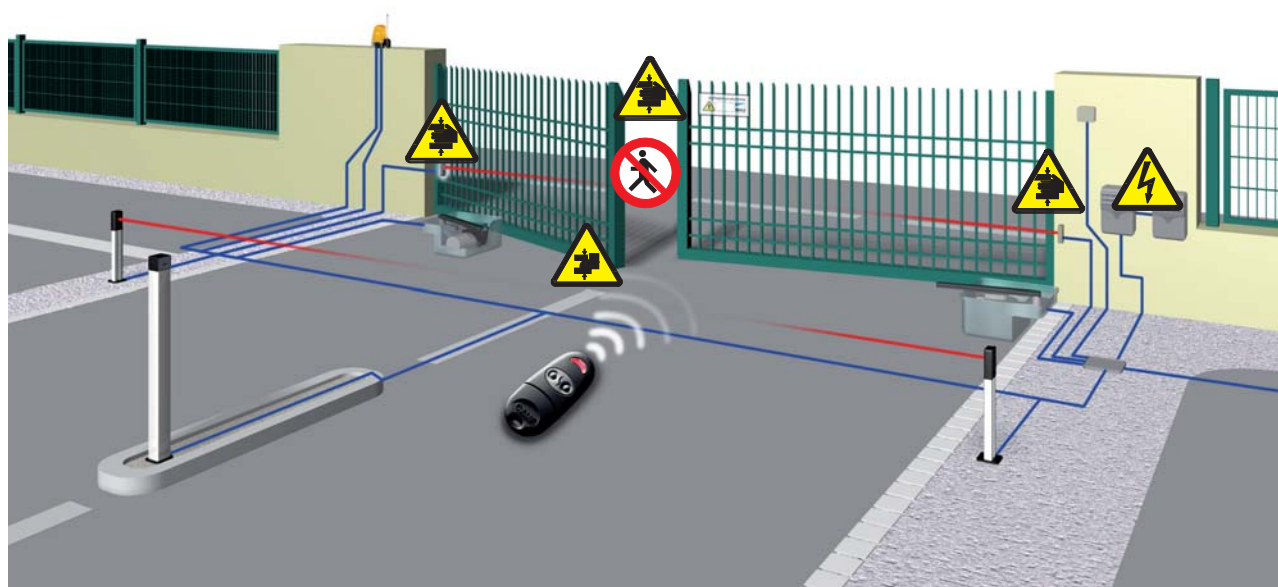
### Important general safety instructions

This product is only intended to be used for the purpose it was designed. Any other use is therefore improper and dangerous. The manufacturer is not liable for any damage caused by improper, wrongful or unreasonable use.

Work well away from the gate hinges or mechanical moving parts. Stay out of the working range of the moving operator.

Do not oppose the operator's movement as this could result in a hazard.

ENGLISH



Do not allow children to play to loiter within the working range of the operator. Keep transmitters and any other command devices away from children, to prevent the operator from being activated by mistake.

Immediately stop using the operator if any anomaly is manifested.



Danger of hand crushing



Danger high voltage



Danger of foot crushing



Transit forbidden during operation

## Maintenance

### Periodic maintenance



The periodic maintenance actions to be done by the end users are: clean photocell glass; check proper working order of safety devices; remove any obstacles to the proper working order;

We suggest to periodically check lubrication and tightness of fastening screws on the operator.

To check efficiency of the safety devices, wave an object in front of the photocells during closing movement phase. If the operator inverts movement or blocks itself, the photocells are working properly.

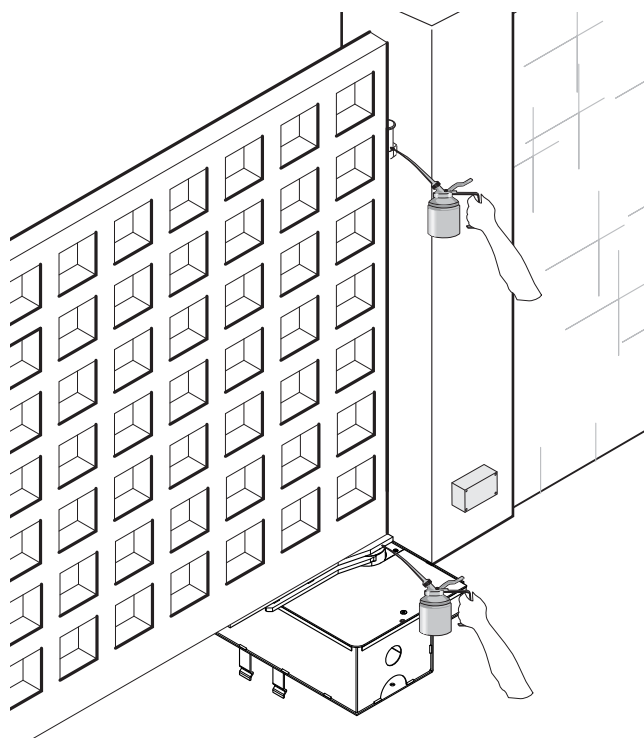
This is the only maintenance operation to do when the gate is powered up.

Before any maintenance jobs, cut off the main power, to prevent any potentially hazardous accidental movements of the device.

Use a barely water-dampened cloth to clean the photocell glass. Do not use solvents or other chemical agents that could ruin the devices.

For any strange vibrations, lubricate all joints with grease, as shown in the figure below.





Check that there is no vegetation within range of the photocells, and that no objects interfere with the operation of the automated gate.

### Troubleshooting

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	CHECKS AND FIXES
The gate neither opens nor closes	No power supply The gearmotor is released The transmitter battery is run down The transmitter is out of order • The stop button is stuck or broken The opening/closing button or key-switch selector are broken.	Check power supply • Call for assistance Replace batteries • Call for assistance • Call for assistance • Call for assistance
The gate opens but does not close	The photocells are engaged	• Check that photocells are clean and in proper working order • Call for assistance
The flashing light does not work	Light bulb is burned	• Call for assistance

### Periodic maintenance log to be done by users (every 6 months)

Date	Notes	Signature



## Extraordinary maintenance



The following table is used to log extraordinary maintenance, repair and improvement jobs done by the specialised external firms.

N.B. All extraordinary maintenance jobs must be carried out by skilled technicians.

### Extraordinary maintenance log

Installer's stamp	Product name
	Date of job
	Technician's signature
	Customer's signature
Job carried out _____ _____ _____	
Installer's stamp	Product name
	Date of job
	Technician's signature
	Customer's signature
Job carried out _____ _____ _____	
Installer's stamp	Product name
	Date of job
	Technician's signature
	Customer's signature
Job carried out _____ _____ _____	
Installer's stamp	Product name
	Date of job
	Technician's signature
	Customer's signature
Job carried out _____ _____ _____	

## Dismantling and disposal



On its premises, CAME Cancelli Automatici S.p.A. implements a certified Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard to ensure environmental protection.

Please help us to safeguard the environment. At CAME we believe this to be one of the fundamentals in its market operations and development strategies. Just follow these short disposal instructions:

### DISPOSING OF THE PACKAGING

The components of the packaging (i.e. cardboard, plastic, etc.) are solid urban waste and may be disposed of without much trouble, simply by separating them for recycling.

Before proceeding it is always a good idea to check your local legislation on the matter.

**DO NOT DISPOSE OF IN NATURE!**

### PRODUCT DISPOSAL

Our products are made up of various materials. Most of these (aluminium, plastic, iron, electric cables) are solid urban waste. These can be disposed of at local solid waste management dumps or recycling plants.

Other components (i.e. electronic cards, remote control batteries, etc.) may contain hazardous substances.

These must therefore be handed over to the specially authorised disposal firms.

Before proceeding it is always a good idea to check your local legislation on the matter.

**DO NOT DISPOSE OF IN NATURE!**



Came Cancelli Automatici s.p.a.

address Via Martiri della Libertà Street n. 15 postal code 31030  
location Dosson di Casier province Treviso state Italia

## DECLARES THAT THE PARTLY COMPLETED MACHINERY DRIVES FOR SWING GATES

A180; A1824; A18230; A3000; A3000A; A3006; A3100; A3106; A3024; A3024N; A5000; A5100;  
A5000A; A5006; A5106; A5024; A5024N  
AX302304; AX402306; AX412306; AX71230; AX3024; AX5024  
KR300D; KR300S; KR310D; KR310S; KR510D; KR510S  
FROG-A; FROG-AE; FROG-AV; FROG-A24; FROG-A24E; FROG-B; FROG-BI; FROG-J  
FROG-PM4; FROG-PM6  
MYTO-ME  
F7000; F7001; F7024; F7024N; F4000; F4024  
F1000; F1100; F1024; F500; F510

## MEET THE APPLICABLE ESSENTIAL REQUIREMENTS

1.1.3; 1.1.5; 1.2.1; 1.2.2; 1.3.2; 1.3.7; 1.3.8.1; 1.4.1; 1.4.2; 1.5.1; 1.5.6; 1.5.8; 1.5.9; 1.5.13; 1.6.1;  
1.6.3; 1.6.4; 1.7.1; 1.7.2; 1.7.4

## COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES

DIRECTIVE 2006/42/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL  
of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC.

DIRECTIVE 2004/108/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL  
of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

## PERSON AUTHORISED TO COMPILE THE RELEVANT TECHNICAL DOCUMENTATION

Came Cancelli Automatici s.p.a.

address Via Martiri della Libertà Street n. 15 postal code 31030  
location Dosson di Casier province Treviso state Italia

The pertinent technical documentation has been drawn up in compliance with attached document IIB

Came Cancelli Automatici S.p.A., following a duly motivated request from the national authorities, undertakes to provide information related to the quasi machines,

### and FORBIDS

commissioning of the above mentioned until such moment when the final machine into which they must be incorporated, has been declared compliant, if pertinent, to 2006/42/CE.

Dosson di Casier (TV)  
01 Feb 2011

Gianni Michielan  
Managing Director

DDI B EN **A001** ver. 4.2 Febraury 2011  
Translation of the Declaration in the original language

Came Cancelli Automatici s.p.a.

Via Martiri della Libertà, 15 - 31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy - Tel. (+39) 0422 4940 - Fax (+39) 0422 4941  
info@came.it - www.came.com

Cap. Soc. 1.610.000,00 € - C.F. e P.I. 03481280265 - VAT IT 03481280265 - REA TV 275359 - Reg Imp. TV 03481280265

**CAMEGROUP**  
freedom innovation



<b>CAME France S.a.</b> 7, Rue Des Haras Z.I. Des Hautes Patures 92737 <b>Nanterre Cedex</b> ☎ (+33) 0 825 825 874 ☎ (+33) 1 46 13 05 00	FRANCE	GERMANY	<b>CAME Gmbh Seefeld</b> Akazienstrasse, 9 16356 <b>Seefeld</b> Bei Berlin ☎ (+49) 33 3988390 ☎ (+49) 33 39883985
<b>CAME Automatismes S.a.</b> 3, Rue Odette Jasse 13015 <b>Marseille</b> ☎ (+33) 0 825 825 874 ☎ (+33) 4 91 60 69 05	FRANCE	U.A.E.	<b>CAME Gulf Fze</b> Office No: S10122a2o210 P.O. Box 262853 Jebel Ali Free Zone - <b>Dubai</b> ☎ (+971) 4 8860046 ☎ (+971) 4 8860048
<b>CAME Automatismos S.a.</b> C/Juan De Mariana, N. 17-local 28045 <b>Madrid</b> ☎ (+34) 91 52 85 009 ☎ (+34) 91 46 85 442	SPAIN	RUSSIA	<b>CAME Rus</b> <b>Umc Rus Lic</b> Ul. Otradnaya D. 2b, Str. 2, office 219 127273, <b>Moscow</b> ☎ (+7) 495 739 00 69 ☎ (+7) 495 739 00 69 (ext. 226)
<b>CAME United Kingdom Ltd.</b> Unit 3 Orchard Business Park Town Street, Sandiacre <b>Nottingham</b> - Ng10 5bp ☎ (+44) 115 9210430 ☎ (+44) 115 9210431	GREAT BRITAIN	PORTUGAL	<b>CAME Portugal</b> <b>Ucj Portugal Unipessoal Lda</b> Rua Liebig, nº 23 2830-141 <b>Barreiro</b> ☎ (+351) 21 207 39 67 ☎ (+351) 21 207 39 65
<b>CAME Group Benelux S.a.</b> Zoning Ouest 7 7860 <b>Lessines</b> ☎ (+32) 68 333014 ☎ (+32) 68 338019	BELGIUM	INDIA	<b>CAME India</b> <b>Automation Solutions Pvt. Ltd</b> A - 10, Green Park 110016 - <b>New Delhi</b> ☎ (+91) 11 64640255/256 ☎ (+91) 2678 3510
<b>CAME Americas Automation Llc</b> 11345 NW 122nd St. <b>Medley, FL</b> 33178 ☎ (+1) 305 433 3307 ☎ (+1) 305 396 3331	U.S.A	ASIA	<b>CAME Asia Pacific</b> 60 Alexandra Terrace #09-09 Block C, The ComTech 118 502 <b>Singapore</b> ☎ (+65) 6275 8426 ☎ (+65) 6275 5451
<b>CAME Gmbh</b> Kornwestheimer Str. 37 70825 <b>Korntal</b> Munchingen Bei Stuttgart ☎ (+49) 71 5037830 ☎ (+49) 71 50378383	GERMANY		

**CAME Cancelli Automatici S.p.a.**  
Via Martiri Della Libertà, 15  
31030 **Dosson Di Casier** (Tv)  
☎ (+39) 0422 4940  
☎ (+39) 0422 4941  
Informazioni Commerciali 800 848095

ITALY

ITALY

**CAME Sud s.r.l.**  
Via F. Imperato, 198  
Centro Mercato 2, Lotto A/7  
80146 **Napoli**  
☎ (+39) 081 7524455  
☎ (+39) 081 7529190

**CAME Service Italia S.r.l.**  
Via Della Pace, 28  
31030 **Dosson Di Casier** (Tv)  
☎ (+39) 0422 383532  
☎ (+39) 0422 490044  
**Assistenza Tecnica 800 295830**

ITALY

ITALY

**CAME Global Utilities s.r.l.**  
Via E. Fermi, 31  
20060 **Gessate** (Mi)  
☎ (+39) 02 95380366  
☎ (+39) 02 95380224

